

ზაალ ანდრონიკაშვილი

პერსონალური ინფორმაცია

## **განათლება**

2005 დოქტორის წოდება 2005 წლის 19 დეკემბერს. გეორგ-აუგუსტის გოტინგენის უნივერსიტეტის ფილოსოფიის ფაკულტეტი, გერმანია. ხელმძღვანელი: ჰორსტ ტურკი. შეფასება: summa cum laude. სადოქტორო დისერტაცია: The generation of dramatic text. Toward a theory of a *sužet*.

2001-2005 წლებში გეორგ-აუგუსტის-გოტინგენის უნივერსიტეტის დოქტორანტი. თემა: თანამედროვე გერმანული ლიტერატურა;

1999 წელი, მაგისტრი ივანე ჯავახიშვილის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტში, საქართველო, გერმანული ფილოლოგია;

1997-1999 წლებში სწავლობდა მაგისტრატურაში ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის დასავლურ ენათა და ლიტერატურის ფაკულტეტზე.

1997 ბაკალავრი, ივანე ჯავახიშვილის სახელობის თბილისის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ისტორიის ფაკულტეტზე.

1992-1997 წწ ბაკალავრიატი ივანე ჯავახიშვილის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ისტორიის ფაკულტეტზე.

1993-1995 სწავლა ზაარლანდის უნივერსიტეტში ლიტერატურა, ისტორია, არქეოლოგია.

1979-1990 საშუალო განათლება.

## **მიმდინარე და წინა პროექტები**

09/2006 - დღემდე მკვლევარი ლაიბნიცის ლიტერატურისა და კულტურული კვლევის ცენტრში, ბერლინი, გერმანია. საპროექტო ლიტერატურის ხელმძღვანელი საქართველოში. მცირე ლიტერატურას შორის და მსოფლიო ლიტერატურა (დაფინანსებულია DFG - გერმანული კვლევითი ასოციაციის მიერ).

07/2016 – დღემდე სრული პროფესორი ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტი, მეცნიერებათა და ხელოვნების ფაკულტეტი;

2016 – 2018 კვლევითი კოორდინატორი პროექტის „ბათუმი, ოდესა, ტრაპიზონი. შავი ზღვის კულტურული სემანტიკა აღმოსავლეთ პორტის პერსპექტივიდან ქალაქები“ ლაიბნიცის ლიტერატურული და კულტურული კვლევის ცენტრში, ბერლინი, გერმანია. (დაფინანსებულია Volkswagen Foundation-ის მიერ).

2012 – 2015 მკვლევარი პროექტში „საქართველოს კულტურული სემანტიკა შორის კავკასია და შავი ზღვა“ ლაიბნიცის ლიტერატურულ ცენტრში და კულტურული კვლევები, ბერლინი, გერმანია (დაფინანსებულია Volkswagen-ის მიერ ფონდი);

2006-2010 მკვლევარი პროექტის „საქართველო, როგორც სასაზღვრო რეგიონი და კულტურული

პალიმფესტი“, ლაიბნიცის ლიტერატურული და კულტურული კვლევის ცენტრში, ბერლინი, გერმანია. (დაფინანსებულია განათლების ფედერალური სამინისტროს მიერ).

09/2006-2014 ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასოცირებული პროფესორი, თბილისი, საქართველო;

2005-2006 წწ. თბილისის ივანე ჯავახიშვილის სახელობის სახელმწიფო უნივერსიტეტის ასისტენტ პროფესორი.

### **სტიპენდიები და ჯილდოები**

2023: ნომინირებულია ბერლინის გაზეთის მიერ "100 ყველაზე მნიშვნელოვან გონებას ბერლინის მეცნიერებაში".

2005 აკადემიური სტიპენდიის პროგრამა, ღია საზოგადოება საქართველო;

2002-2005 DAAD-გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური, სადისერტაციო გრანტი დოქტორანტურაზე, გეორგ-აუგუსტის უნივერსიტეტი, გოტინგენი;

2001 DAAD-გერმანიის აკადემიური გაცვლის სამსახური, დისერტაციის მომზადების გრანტი;

### **ასპირანტებისა და პოსტდოქტორანტების ზედამხედველობა**

2021 – დღემდე ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის კულტურის კვლევების სადოქტორო პროგრამის თანახელმძღვანელი, თბილისი;

### **სამეცნიერო შეხვედრების ორგანიზება (რჩეული, 2023-2021 წწ.)**

- (სუზან სტრეტლინგთან ერთად), The tropes of Theory, ZfL Berlin, ICLA კვლევითი კომიტეტის ყოველწლიური კონფერენცია, 20.-21.10.2023 (15 მონაწილე).

- (ევა გუულენთან და გეორგ ტოპფერთან ერთად) Epochal Turns and Epochal Change, ყოველწლიური კონფერენცია;

ლაიბნიცის ლიტერატურული და კულტურული კვლევის ცენტრი 7-8 აპრილი 2022, (15 მონაწილე);

- (სუზან ფრანკთან და ევგენი ოსტაშევსკისთან ერთად) საერთაშორისო კონფერენცია თანამშრომლობით ლაიბნიცის ლიტერატურული და კულტურული კვლევის ცენტრი, ბერლინის თავისუფალი უნივერსიტეტი;

2021 წლის 9-11 დეკემბერი, თანამშრომლობა კვლევით პროექტთან (პოსტ-) საბჭოთა ლიტერატურა კოსმოპოლისი ბრწყინვალეების კლასტერში 2020 (33 მონაწილე);

- (სუზანა ფრანკთან და ევგენი ოსტაშევსკისთან ერთად) მემკვიდრეობით სამყარო: თარგმანის სტრატეგიები პოსტსაბჭოთა ლიტერატურული კოსმოპოლისი, თანამშრომლობა კვლევით პროექტთან (პოსტ-) საბჭოთა ლიტერატურა.

კოსმოპოლისი ბრწყინვალეების კლასტერში 2020 „დროებითი თემები: ლიტერატურის კეთება გლობალურში პერსპექტივა“. (15 მონაწილე)

### **აქტივობების მიმოხილვა**

პროექტის მიმომხილველი DFG (გერმანიის კვლევითი ასოციაცია) კვლევითი პროექტისთვის (გერმანია)

რეცენზენტი რეცენზირებული ჟურნალის Comparative Literature (აშშ)

რეცენზენტი რეცენზირებული ჟურნალისთვის Studies in East European Thought (გერმანია)

საქართველოს შოთა რუსთაველის ეროვნული სამეცნიერო ფონდის პროექტის მიმომხილველი (საქართველო)

რეცენზენტი რეცენზირებული ჟურნალის Nationalities Papers (დიდი ბრიტანეთი)

რეცენზენტი რეცენზირებული ჟურნალისთვის Apparatus (გერმანია)

### **სამეცნიერო საზოგადოებების წევრობები**

2021 საერთაშორისო შედარებითი ლიტერატურის ლიტერატურის თეორიის კომიტეტის წევრი ასოციაცია

-

### **კვლევითი მონოგრაფიები**

ა 1. უსუსურობის დიდება. პოლიტიკური ღვთისმეტყველება საქართველოში. თბილისი. ილიას სახელმწიფო უნივერსიტეტის გამომცემლობა 2024, 212 გვ.

A 2. Landna(h)me Georgien. Studien zur kulturellen Semantik, [Naming and claiming Georgia. Studies in Cultural Semantics](with Franziska Thun-Hohenstein and Emzar Jgerenaia) Kadmos Kulturverlag. Berlin 2018, 450 pp.

A 3. Die Erzeugung des dramatischen Textes. Ein Beitrag zur Theorie des Sujets.[Generation of a Drama-Text. Towards a Theory of Sužet] Erisch Schmied Verlag. Berlin 2008. 340 pp.

### **B. EDITED VOLUMES:**

B1. With Mzagho Dokhturishvili, Alexis Nuselovici, Bela Tsipuria, Black Sea as a space of Literature and Culture. Tbilisi. Ili State University Press, 2019

B2. Merab Mamardashvili, Die Metaphysik Artauds, Berlin: Matthes und Seitz 2018

B3. With Manfred Sapper, Volker Weichsel : Traumland Georgien. Deutungen zur Kultur und Politik. = Osteuropa 7 / 2018. 144 pp.

B4. With Giorgi Maisuradse, Matthias Schwartz, Franziska Thun-Hohenstein , Der Kulturheros. Genealogien, Konstellationen, Praktiken. Berlin. Kadmos Kulturverlag 2017, 644 pp.

B5. With Andreas Pflitsch, Tatjana Petzer and Martin Tremml, Die Ordnung pluraler Kulturen. Figurationen europäischer Kulturgeschichte, vom Osten her gesehen, Berlin. Kadmos Kulturverlag 2014, 410 pp.

B6. With Sigrid Weigel, Grundordnungen. Geographie, Religion und Gesetz. Berlin. Kadmos Kulturverlag 2013, 284 pp.

B7. With Susanne Frank, Giorgi Maisuradze, Franziska Thun-Hohenstein, Stefan Willer, Freundschaft. Konzepte und Praktiken in der Sowjetunion und im kulturellen Vergleich. Interjekte 2, 2011, 47 pp. DOI: 10.13151/IJ.2011.02

B8. with Giorgi Maisuradze, karlo ginzburgi: nakvalevebi, mit'ebi, mikroistoria [Carlo

Ginzburg, *Traces, Myths, Microhistory*], Tbilisi, Iliia State University Press, 2011, 460 pp

### C. ARTICLES:

- C1. „Dunkel wie die Nacht. *Nichtliebe als Kultur der Putinjahre*“, Ästhetik und Kommunikation, Nr. 190/191, 2023, 79-85.
- C2. National Form: The Evolution of Georgian Socialist Realism,” *Slavic Review* Vol. 81, Winter 2022, 914-935
- C3. Nationalfrage in Georgien um 1900: Polemik zwischen Menschewiki und Bolschewiki im Kontext des europäischen Nationendiskurses, in: Michael Quante und Giga Zedania (Hrsg.), *Marxismus im Spannungsfeld von Philosophie und Politik. Zur Rezeption der Marxschen Theorie im östlichen Europa in der ersten Hälfte des 20. Jahrhunderts*, Deutsch-Georgische Jahrbücher, Bd. 2, Paderborn 2023, 67-100.
- C4. Constitutional Origins of Ethnic Nationalism. Cultural Aporia of the Nation State” *Telos*, Nr. 202, Spring 2023, 123-144.
- C5. *Was heißt Weltliteratur? Wegscheiden eines Begriffs zwischen Philologie und Kulturtheorie*, [literaturwissenschaft-berlin.de](http://literaturwissenschaft-berlin.de), 15.04.2022, URL: <https://literaturwissenschaft-berlin.de/was-heisst-weltliteratur/>
- C6. The first and the second Modernism in Georgia. Figurations of Modernity, in: Nini Palavandishvili and Irina Khutsishvili (Hrsg.), *Building Socialist Georgia*, Tbilisi 2022, pp. 78-97.
- C7. Anthropologische Katastrophe. Warum sich die sowjetische Geschichte wiederholt, in: *Ost-West: Europäische Perspektiven*, 2/2022, 98-106.
- C8. Germania im Rollstuhl. Rammsteins Deutschland im postnationalen Zeitalter, *Undisciplined thinking*, 2022, URL: [https://undisciplined-thinking.com/wpcontent/uploads/2020/03/Andronikashvili\\_thinking.pdf](https://undisciplined-thinking.com/wpcontent/uploads/2020/03/Andronikashvili_thinking.pdf).
- C9. *Sujetfahrzeuge – Nabokovs Automobile*, in: Gwendolin Engels, Claude Haas, Dirk Naguschewski, Elisa Ronzheimer (Hg.), *Im Fuhrpark der Literatur. Die literarischen Imaginationen des Automobils*, Berlin 2022, 136-150.
- C10. *Kartuli inteligenciis genealogia da transformacia (Genealogy and Transformation of the Georgian Intelligence)*, in: Ghia Nodia und Thomas Schrapel (Eds.)
- Damoukideblobidan tavisuplebisaken: rogor icvleba saxelmcpo da szogadoeba axial sakartveloshi (From Independance to Freedom. Changes of State and Society in the new Georgia)*, Tbilisi 2021, 151–191
- C11. Tbilissi als Kosmopolis. Ein Klangporträt, in: Angela Huber und Eric Martin (Hg.): *Metropolen des Ostens*, Berlin 2021, 116–142
- C12. *Georgian Political Romanticism in the Caucasus*, in: Hubertus Jahn (Hg.): *Identities and Representations in Georgia from 19th Century to Present*, Oldenburg 2021, 137–149
- C13. *The Multilingualism of National Literatures: The Georgian-German Author Giwi Margwelaschwili (1927–2020)*, in: *German Quarterly* VI. 94 (2021), 375–377
- C14. *Georgian Political Romanticism in the Caucasus*, in: Hubertus Jahn (Hg.): *Identities and Representations in Georgia from 19th Century to Present*, Oldenburg 2021, 137–149
- C15. *gmirta daisi. Ramshtainis germania postnacionalur xanashi (Twilight of the Heroes: Rammsteins Germania in the postheroic Age)*, in: Georgi Maisuradze (Ed.): *dzveli da axali gmirebi (Old and New Heroes)* (45), 104–111
- C16. *okros unitazis xibli. sabchota burzhuaziis brtsqinvaleba da sghatake. natsili pirveli*

[The desire for the golden toilet. The splendor and misery of the Soviet bourgeoisie]. Part one, in: literature.iliauni.edu.ge, 28.5.2020

C17. *tadzari da bazari. gviani sabchoetis paseulobebi [Temple and market. The late Soviet values]*, in: literature.iliauni.edu.ge, 10.4.2020

C18. *puli da xarisxi. kartuli romantikuli antikapitalizmi. natsili meore [Money and honor. Georgian romantic anti-capitalism]*. Part two, in: literature.iliauni.edu.ge, 31.3.2020

C19. *puli da xarisxi. kartuli romantikuli antikapitalizmi. natsili pirveli [Money and honor. Georgian romantic anti-capitalism]*. Part one, in: literature.iliauni.edu.ge, 17.3.2020

C20. *Dichtung zwecks Wahrheit. Georgien: Eine literarische Biographie 1988–2018*, in: Traumland Georgien. Deutungen zur Kultur und Politik. Manfred Sapper, Volker Weichsel und Zaal Andronikashvili (Hg.): Osteuropa 7, Berlin 2018, 79–102

C21. Kolchis und das Meer. Elemente symbolischer Raumordnung Georgiens, in: Traumland Georgien. Deutungen zur Kultur und Politik. Manfred Sapper, Volker Weichsel und Zaal Andronikashvili (Hg.): Osteuropa 7, Berlin 2018, 23–45 (mit Franziska Thun-Hohenstein)

C22. Europa, Asien oder Grenzraum, in: Ästhetik und Kommunikation. Heft 174/175, Vol. 47, 113–121

C23. *Einleitung*, in: Zaal Andronikashvili, Giorgi Maisuradze, Matthias Schwartz und Franziska Thun-Hohenstein (Hg.): Der Kulturheros. Genealogien, Konstellationen, Praktiken, Berlin 2017, 9–35 (mit Giorgi Maisuradze, Matthias Schwartz, Franziska Thun-Hohenstein)

C24. *Dichter Fürsten Denkmäler. Zur Genealogie des sowjetischen Kulturheros*, in: Zaal Andronikashvili, Giorgi Maisuradze, Matthias Schwartz und Franziska Thun-Hohenstein (Hg.): Der Kulturheros. Genealogien, Konstellationen, Praktiken, Berlin 2017, 136–178

C25. *Verfehmt und vergessen. Georgiens Sozialdemokratie und das Jahr 1917*, in: Revolutionen retour, 1917–2017. Vorwärts und stets vergessen. Manfred Sapper und Volker Weichsel (Hg.) = Osteuropa 6–8, 409–424

C26. *Rustavelis kulturuli revolucia [Rustavelis Cultural Revolution]*, in: Indigo 24 (2017), 64–69

C27. *Ihrer Form nach religiös – ihrem Inhalt nach national. Die georgische Nationalorthodoxie*, in: Interjekte 9 (2017) = Die Wiederkehr der Religionen und die Kulturwissenschaften, hg. von Daniel Weidner, 42–49

C28. *Იonstitucia da pundamenturi cesrigi. Იonstituciis kulturuli cinapirobebi [Constitution and Basic Foundations. Cultural Preconditions of the Constitution]*, in: Sakartvelos konstitucia 20 clis šemdeg [Georgian Consitution after 20 Years]. Vakhtang Natsvlishvili und Davit Zedelashvili (Hg.): Tbilisi. Open Society Foundation Georgia, 233–247

C29. Vom ›gleichgläubigem Russland‹ zum ›Imperium des Bösen‹ Georgische literarische Russlandimaginationen, in: Osteuropa 53, Nr. 7–10 = Grenzland. Konflikt und Kooperation im Kaukasus, hg. von Manfred Sapper und Volker Weichsel, 531–548

C30. Die nicht gelernte Lektion. Georgiens Selbstbild zwischen Philosophie und Philologie, in: Osteuropa 53, Nr. 7–10 = Grenzland. Konflikt und Kooperation im Kaukasus, hg. von Manfred Sapper und Volker Weichsel, 231–247 (mit Giorgi Maisuradze)

- C31. Das orthodoxe Paradox, in: Schweizer Monat 1021 (2014), 74–76 (mit Giga Zedania)
- C32. Pasternaks Reenactment der Kaukasusreise, in: Thomas Grob, Boris Previšić, Andrea Zink (Hg.): *Erzählte Mobilität im östlichen Europa. (Post-)Imperiale Räume zwischen Erfahrung und Imagination*, Tübingen 2014, 245–259
- C33. Zur Frage der Grundordnungen in Europa nach 1989. Einführung, in: Zaal Andronikashvili, Sigrid Weigel (Hg.): *Grundordnungen. Wechselbeziehungen zwischen Geographie, Religion, Kultur und Gesetz*, Berlin 2013, 7–25 (mit Sigrid Weigel)
- C34. Europa und das postsowjetische ›Drama der Freiheit‹. Die historische Schöpfung eines freien Raumes nach Merab Mamardašvili's Bewusstseinsphilosophie, in: Zaal Andronikashvili, Sigrid Weigel (Hg.): *Grundordnungen. Wechselbeziehungen zwischen Geographie, Religion, Kultur und Gesetz*, Berlin 2013, 257–279
- C35. Dictatura literaria. Imagination des literarischen Raumes in Sowjetgeorgien, in: Zaal Andronikashvili, Andreas Pflitsch, Tatjana Petzer, Martin Tremml (Hg.): *Die Ordnung pluraler Kulturen. Figurationen europäischer Kulturgeschichte, vom Osten her gesehen*, Berlin 2013, 97–106
- C36. Kleider des politischen Körpers. Vom Herrscherkleid zum nationalen Kostüm, in: Zaal Andronikashvili, Andreas Pflitsch, Tatjana Petzer, Martin Tremml (Hg.): *Die Ordnung pluraler Kulturen. Figurationen europäischer Kulturgeschichte, vom Osten her gesehen*, Berlin 2013, 200–223
- C37. Talent der Illegitimen Freunde. Affektordnung des georgischen Festes, in: Zaal Andronikashvili, Andreas Pflitsch, Tatjana Petzer, Martin Tremml (Hg.): *Die Ordnung pluraler Kulturen. Figurationen europäischer Kulturgeschichte, vom Osten her gesehen*, Berlin 2013, 318–328
- C38. Genealogie nationaler Repräsentation. Denkmalkultur in Georgien, in: Zaal Andronikashvili, Andreas Pflitsch, Tatjana Petzer, Martin Tremml (Hg.): *Die Ordnung pluraler Kulturen. Figurationen europäischer Kulturgeschichte, vom Osten her gesehen*, Berlin 2013, 138–155
- C39. StaatsUnordnungen und Ent-Ortung. Theoretisches über Grundordnung als Kritik an Carl Schmitt, in: Zaal Andronikashvili, Andreas Pflitsch, Tatjana Petzer, Martin Tremml (Hg.): *Die Ordnung pluraler Kulturen. Figurationen europäischer Kulturgeschichte, vom Osten her gesehen*, Berlin 2013, 333–339
- C40. Die autochthone Grundordnung, in: Zaal Andronikashvili, Andreas Pflitsch, Tatjana Petzer, Martin Tremml (Hg.): *Die Ordnung pluraler Kulturen. Figurationen europäischer Kulturgeschichte, vom Osten her gesehen*, Berlin 2013, 399–408
- C41. Black Sea Identity and the Autochthone Logic of Thalassophobia, in *The Balkans and the Caucasus. Parallel Processes on the Opposite Sides of the Black Sea*, hg. von Ivan Biliarsky, Ovidiu, Cristea, Anca Oroveanu, Newcastle 2012
- C42. *The Glory of Feebleness. The Martyrological Paradigm in Georgian Political Theology*, in: *Identity Studies*, Nr. 3 (2011), 92–119
- C43. Kleider des politischen Körpers. Vom Herrscherkleid zum nationalen Kostüm, in: *Zeitschrift für Geisteswissenschaften*, Nr. 3 (2011) (in georgischer Sprache)
- C44. »Eigenes Land«, »Europa« und »Provinz« als topologische Figuren des Freien Raumes, in: *Philosoph zu sein ist ein Schicksal. Beiträge der internationalen Konferenz: Merab Mamardašvili: Ein Beitrag zur Entwicklung der Philosophie und Kultur*, Moskau, 9.–11. Dezember 2010, V. Motrošilova, A., A. Paramonov, E., V. Petrovskaja (Hg.):

Moskau 2011 (in russischer Sprache)

C45. Einführung, in: Zaal Andronikashvili und Giorgi Maisuradze (Hg.): Carlo Ginzburg, Spuren, Mythen, Mikrogeschichte: Essays über Europäische Geschichte und Kultur, Tbilisi 2011 (mit Giorgi Maisuradze)

C46. Kaukasus als Grenzraum. Ein A-Topos der russischen Literatur, in: Esther Kilchman, Andreas Pflitsch, Franziska Thun-Hohenstein (Hg.): Topographie pluraler Kulturen Europas. Europa, vom Osten her gesehen, Berlin 2011

C47. **Secularization and Its Vicissitudes in Georgia**, in: Identity Studies Nr. 2 (2010) (mit Giorgi Maisuradze)

C48. Moderne als Kampf mit der Ambivalenz. Kritik der Moderne bei Zygmunt Bauman, in: Theorien der Moderne, Giga Zedania (Hg.): Tbilissi 2010

C49. Säkularisierung und Säkularisierungsschicksale in Georgien, in: Giga Zedania (Hg.): Säkularisierung. Konzepte und Kontexte, Tbilissi 2009 (mit Giorgi Maisuradze)

C50. Denkmalkultur in Georgien, in: Geisteswissenschaftliche Zentren Berlin. Bericht über das Forschungsjahr 2008, Nr. 13 (2009), 73–83

C51. Talent der illegitimen Freude. Affektordnung des georgischen Festes, in: Trajekte Nr. 17 (2008), 43–47

C52. Kollektive Identität als Integrationshindernis. Aluda im Spiegel von Muzal, in: J. Manuel Barbeito, Jaime Fiejoo, Anton Figueroa, Jorge Sacido Berlin [e.a.], Peter Lang (Hg.): Nationale Identitäten und Europäische Literaturen, 75–92 (gekürzte Fassung des Aufsatzes von 2005)

C53. Herrlichkeit der Ohnmacht. Das martyrologische Paradigma der georgischen politischen Theologie (russisch), AbImperio Nr. 4 (2007), 1–34

C54. Georgien 1990 – Ein Philologem der Unabhängigkeit (russisch), in: Novoe Literaturnoe Obozrenie Nr. 83/1 (2007), 122–137, Georgische Übersetzung, in: Št'abečdileba [Impression] Nr. 1 (2008), 12–21 (mit Giorgi Maisuradze)

C55. Geburt des Vaterlandes aus dem Geiste der Literatur. Sprachreform als das säkulare Projekt (georgisch), Ilia Tschawtschawadse 170. Festschrift, Irma Ratiani (Hg.): Tbilissi 2007, 157–173

C56. Bella Georgiana. Discourse und Sujet (georgisch), in: Naira Gelaschwili (Hg.): Die Frau, Bilder und Probleme, Tbilissi 2006

C57. Kollektive Identität als Integrationshindernis. Aluda im Spiegel von Muzal, in: Monatshefte für deutschsprachige Literatur und Kultur, University of Wisconsin, Nr. 92 (2005), 289–308

C58. Das kafkasische Dorf, in: Surab Kiknadse (Hg.): Georgien in der Jahrtausendwende, Tbilissi 2005, 242–249

C59. Simulierte Revolution. Wende aus georgischer Sicht, in: Willi Huntemann, Malgorzata Klentak-Zablocka, Fabian Lampart, Thomas Schmidt (Hg.): Engagierte Literatur in Wendezeiten, Würzburg: De Gruyter 2003

C60. Katharina II. Kaiserin und Salondame zwischen Literatur und Politik, in: Roberto Simanowski, Thomas Schmidt (Hg.): Europa - ein Salon? Beiträge zur Internationalität des literarischen Salons, Göttingen: Wallstein 1999

#### **a. SMALL ARTICLES:**

D 1. Editorial. Traumland Georgien, in: Osteuroa 7 (2018) = Traumland Georgien. Deutungen zur Kultur und Politik, hg. von Manfred Sapper, Volker Weichsel and Zaal Andronikashvili (mit Manfred Sapper und Volker Weichsel)

- D 2. Meister der georgischen Grotteske, in: Surab Leschawa (Hg.): Ein Becher Blut, Berlin: Edition Monhardt 2018
- D 3. Nachwort, in: Merab Mamardaschwili (Hg.): Die Metaphysik Antonin Artauds, Berlin: Matthes und Seitz 2018
- D 4. Grundlagen und Ursprünge. Eberhard Lämmerts Bauformen des Erzählens, in: Eva Geulen (Hg.): ›Complicirte mannigfache Harmonie‹ Erinnerungen an Eberhard Lämmert, Berlin: Wallstein 2017, 13–18
- D 5. Das richtige Leben im Falschen. Über die Freiheit von Kunst und Wissenschaft in Sowjetgeorgien, in: Martin Hermann (Hg.): Leben ohne Freiheit. Jürgen Durch und die DDR - Welche Lehre?, Jena: Geramond 2016
- D 6. Mythos, in: Daniel Weidner (Hg.): Literatur und Religion. Stuttgart: Metzler Verlag 2016, 399–403
- D 7. Crashkurs Georgische Dichtung, in: Matthias Unger (Ed.): Aus der Ferne. Neue Georgische Lyrik, Berlin: Corvinus Presse 2015, 5–9
- D 8. Die Boutonnière. Der Dandy und seine Blume, in: Christine Kutschbach und Falko Schmieder (Ed.): Von Kopf bis Fuss. Bausteine zu einer Kulturgeschichte der Kleidung, Berlin: Kulturverlag Kadmos 2015, 108–112
- D 9. Am Unort. The Beatles. Nowhere Man, in: Dirk Naguschewski & Stefan Willer (Hg.): Also singen wir. 60 Beiträge zur Kulturgeschichte der Musik, Berlin 2010
- D 10. Subversive Zweisprachigkeit. Mziuri, in: Dirk Naguschewski & Stefan Willer (Ed.): Also singen wir. 60 Beiträge zur Kulturgeschichte der Musik, Berlin 2010
- D 11. Ilia Tschawtschawadse – Die Vaterlandsreligion georgischer Dichter, in: Sigrid Weigel (Ed.): Märtyrer-Porträts. Von Opfertod, Blutzügen und heiligen Kriegen, München: Wilhelm Fink 2007, 248–251

#### **D. TRANSLATIONS:**

- E 1. karlo ginzburgi, „ganedebi, monebi da biblia“, in: Zaal Andronikashvili, Giorgi Maisuradze (Eds.): karlo ginzburgi, minišnebebi, mit’ebi, metaistoria [Carlo Ginzburg, Latitudes, Slaves and the Bible, in: Carlo Ginzburg: Traces, Myths, Microhistory: Essays on European History and Culture], Tbilissi 2011 (in Georgian)
- E 2. karlo gizburgi, „šiši, mociceba, terori“, in: Zaal Andronikashvili, Giorgi Maisuradze (Eds.): karlo ginzburgi, minišnebebi, mit’ebi, metaistoria [Carlo Ginzburg, » Fear, reverence, terror «, in: Carlo Ginzburg, [Traces, Myths, Microhistory: Essays on European History and Culture], Tbilissi 2011 (in Georgian)karlo gizburgi,
- E 3. »šen sčirdebi šens k’veqanas«, in: Zaal Andronikashvili, Giorgi Maisuradze (Eds.): karlo ginzburgi, minišnebebi, mit’ebi, metaistoria [Carlo Ginzburg, »Your Country Needs You«, in: Carlo Ginzburg, [Traces, Myths, Microhistory: Essays on European History and Culture], Tbilissi 2011 (with Eka Meskhi, in Georgian)

#### **E. ARTICLES IN PRESS**

- F 1. **Tanz mit dem Wasserwerfer**, in: FAZ 18.03.2023, Nr. 66, S. 11
- F 2. **Der Kampf gegen Barbarei verlangt rabiante Maßnahmen. Regimgegner im Inneren, Imperialisten nach außen: Joseph Bordskys berüchtigtes Ukraine-Gericht verdeutlicht Zweispalt russischer Dissidenten**, in: FAZ, 22.10.2022, Nr. 246, S. 12
- F 3. **Kulturkampf in Tiflis**, in: FAZ, 14.12.2022, Nr. 291, S. 12
- F 4. **Gewalt schlägt jedes Argument: Nichtliebe als die Kultur der Putinjahre**, in: FAZ, 24.05.2022, Nr. 120, S. 9
- F 5. **Am Kaukasus erodiert die Demokratie**, in: FAZ, 7.12.2021



F 6. **Am Anfang war der Aufbruch. Porträt der Autorin Ketis Nischaradze**, in: Jungleworld 2018, Nr.: 36

F 7. **Gerechtigkeit für eine Prinzessin**, in: FAZ, Nr. 232, 6.10.2018

## **F. ESSAYS AND BLOGS (SELECTION 2019-2024):**

G 1. **No-name space. WHAT UNITES THE COUNTRIES OF THE FORMER USSR: THE VIEW FROM GEORGIA**, OSTWEST MONITORING, October 2022.

G 2. **Georgien im Prisma der Gesellschaftsverträge**, in: Heinrich-Böll-Stiftung Südkaukasus, 25.11.2021

G 3. **Sidsulvilis mdsevlebi da siqvarulis dabruneba** [The hostages of hatred and the backs of love], in: Radiotavisupleba.de, 2.8.2021, in: Radiotavisupleba.de, 2.8.2021

G 4. **Gadamaqene! - modsalade chelisuplebis ena** [Let me resign! - The language of the violent government], in: Radiotavisupleba.de, 23.7.2021

G 5. **Demokratieabbau in Georgien: Rhetorik wird Praxis**, in: Libmod.de, 19.7.2021

G 6. **Wem gehört der Fluss? Basisdemokratie und Umweltschutz in Georgien**, in: Libmod.de, 27.5.2021

G 7. **-Rogor gamovidet krisisidan** [How do we get out of the crisis], in: Radiotavisupleba.ge, 1.3.2021

G 8. **Georgische Regierung auf Konfrontationskurs. Point of no return für die Demokratie?**, in: libmod.de, 23.2.2021

G 9. **Tskhinvali's omi - 30 tslis shemdeg** [The war of Tskhinvali - 30 years after], in: Radio Free Europe Georgia (Blog), radiotavisupleba.ge, 5.1.2021

G 10. **Merab Mamardashvili**, in: Dekoder, 28.11.2020

G 11. **Philosophie als Schöpferischer Akt. Zum 30. Jahrestag Merab Mamardaschwilis**, in: ZfL Blog, 28.10.2020

G 12. **stalinuri eklesia** [Stalin's church], in: radiotavisupleba.ge, 5.9.2020

G 13. **sxva sakartvelo sad aris? Rogor movqvket sakartvelos tanamedrove istoria** [Where is another Georgia? How to narrate contemporary history of Georgia], in: emc.org.ge, 30.4.2019

G 14. **Die Ausnahme vom Ausnahmezustand: Die Corona-Krise in Georgien**, in: ZfL Blog, 24.4.2020

G 15. **gana ak aris ghmerti? rtsmenis pormisa da shinaarsis shesaxe** [Is God in it? On the Form and Content of Faith], in: Radio Free Europe Georgia (Blog), radiotavisupleba.ge, 12.4.2020

G 16. **rogori ikneba samqaro koronavirusis shemdeg - momavlis utopiuri da antiutopiuri scenarebi** [The world after the coronavirus - utopian and dystopian scenarios], in: Radio Free Europe Georgia (Blog), radiotavisupleba.ge, 4.4.2020

G 17. **sakartvelos mesame arakontrolirebadi teritoria** [Third territory outside the control of the Georgian state], in: Radio Free Europe Georgia (Blog), radiotavisupleba.ge, 2.4.2020

G 18. **Strache oder die Tragödie hinter der Farce**, in: geschichtedergegenwart.ch, 25.5.2019

## **G. INTERVIEWS**

H 1. **FAZ-Podcast zu den Protesten gegen das sogenannte »Agentengesetz« in Georgien mit Zaal Andronikashvili und Mikheil Sarjveladze**, Redaktion: Felix Hoffmann, 10.3.2023

H 2. **Georgischer Alptraum. Über die autoritäre Entwicklung in Tbilissi**, Interview mit Volker Weichsel in: Osteuropa 9-10/2022

H 3. Closed Borders Culture. Challenges and Opportunities, **5th Regional Meeting of Central and Eastern European Pen Centers**. Panel Discussion, moderated by Volodymyr Yermolenko, 2.11.2020

H 4. **Cultural Producers in the Post-Soviet Region**. Interview with Medea Metreveli, in: Novinki.de, 28.10.2020

H 5. **Landna(h)me Georgien**. Ewa Dabrowska in Interview with Zaal Andronikashvili, in: TRAF0 – Blog for Transregional Research, 25.3.2020

H 6. **Interview with Nino Haratishvili**, in: literature.iliauni.edu.ge, 18.10.2019

H 7. Interview with Vladimir Sorokin (Together with Eka Meskhi), in: Indigo Nr. 12, 2016, 44–53

#### **H. RADIO AND TV (SELECTION):**

I 1. **Für die europäische Zukunft Georgiens**, Heute-Journal mit Marietta Slomka, 24.03.2023

I 2. **Unruhen in Georgien**, RBB, Sendung Der Tag, 09.03.2023

I 3. **Albtraum vom neuen Eisernen Vorhang**, in: Deutschlandfunk Kultur, 23.06.2022

I 4. - Mesame presidenttan mopqroba [Dealing with the third president], in: TV1, 8.11.2021

I 5. Xalsa da mmartvelebs shoris arsebuli arapormaluri schetanchmebebis 30tsliani istoria [30 years of informal history]., in: Formula TV, 24.10.2021

I 6. Es martla qvelas gvekheba - uprecedento mosmenebi [This concerns us all! Unprecedented wiretapping], in: Formula TV, 19.9.2021

I 7. Kulturis saminstros dzhvarosnuli omi kartuli kulturis tsinaagmdeg. [Crusade of the Ministry of Culture against Georgian culture], in: TV1, 6.8.2021

I 8. **Georgiens 1. Republik 1918 bis 1921**, in: Deutschlandfunk Kultur, 16.6.2021

I 9. Magiuri relismi, romelic gabriadsem shekmna. Reso Gabriadsis kosmiuri tavisufleba [Magical realism of Reso Gabriadse. Gabriadse's cosmic freedom]. Formula TV, in: 13.6.2021

I 10. **Tbilisi Erekle II-dan Lavrenti Berliamde [Tbilissi from Irakli II. to Lavrenti Beria]**. Öffentlich Rechtlicher Rundfunk Georgiens Radio 1, in: 7.4.2021

I 11. **Meore msoplio omi da beladis penomeni. Stalinis kvali sakartveloshi [World War II and the Cult of the Leader - Stalin's Traces in Georgia]**, in: Formula TV, 9.5.2021

I 12. »Нас вырастил Сталин...« Как постсоветский народ продолжает тосковать по своему вождю [“Stalin brought us up...”. How the post-Soviet people continue to miss their leader], in: Echokavkaza, 17.4.2019

I 13. **Voller Tragik und Grausamkeiten, aber auch voller Humor**, in: Deutschlandfunk 10.10.2018

The turbulent history of Georgia, this year’s guest of honor at the Book Fair, is also reflected in the literature with which it presents itself: it deals with the difficult issues of its own past, but also with what is called by Georgian philosopher Merab Mamardashvili »the talent for illegitimate joy«

I 14. **Kleines Land mit großer Lesetradition**, in: Deutschlandfunkkultur, 9.10.1918

Georgia is the guest of honor at this year’s Frankfurt Book Fair. Not much is known to German readers about this small country. But it is worth discovering because Georgia has a long reading tradition, says a literary scholar Zaal Andronikashvili

I 15. **»Zukunftsnostalgie«. Eine Reise nach Georgien**, in: Bayrischer Rundfunk, 9.10.2018

I 16. **Eine Lange Nacht über Georgien. Das Verunsicherte Paradies**, in: Deutschlandfunkkultur, 6.10.2018

I 17. The Red Zone **»Thalassophobia. Georgia and the Sea«**, in: GPB TV 1st Chanel and Radio

Free Europe Georgia, 19.9.2019

I 18. The red zone with Gogi Gvakharia. "The bible of Nazism". Why does "Mein Kampf" sell? in: GPB TV 1st Chanel and Radio Free Europe, 19.3.2016 (in georgischer Sprache)

I 19. Vanity Fair with Davit Paichadze. Talk about contemporary Georgian literature, in: Tabula TV, 22.10.2014

I 20. The red zone with Gogi Gvakharia. "Voluntary servitude. A conversation about the legacy of totalitarianism, in: GPB Georgia 1st Chanel and Radio Free Europe, 16.11.2013 (in georgischer Sprache)

I 21. The red zone with Gogi Gvakharia. "The pantheon of Mtatsminda“, in: GPB Georgia 1st Chanel, 7.12.2012 (in georgischer Sprache)

### **I. INVITED TALKS (2024-2021, Selection)**

J 1. "Parajanovs ‚Sayat-Nova‘ – Tbilisi Tradition of Polyphonic Culture“, Crossing the Lines. Conference dedicated to the 100<sup>th</sup> anniversary of Sergei Parajanov, Ilia State University, Tbilisi, 16-18.01.2024

J 2. „Myths and Legends of the Black Sea“, Black Sea Studies. The Past, the Present and the Future, Batumi, Harvard University Davis Center and Ilia State University, 30.05.2023-31.05.2023 <https://daviscenter.fas.harvard.edu/events/black-sea-studies-past-present-andfuture-region>

J 3. Small and Minor: Figures of Minority in the System of World Literature The tropes of Theory, Berlin, ZiL/FU Berlin /ICLA Research Committee, 21.10.2023 20.-21.10.2023

J 4. Georgia and Eastern Renaissance, 'Eastern Renaissance' and World Literature, Tbilisi, Ilia State University 24.04.2023

J 5. Schreiben im Exil und das Ende der Sprach Heimat, Parataxe Symposium 12 LCB, 12.10.2023 <https://lcb.de/programm/parataxe-xii-fluchtpunkt-berlinsymposium/>

J 6. Demna Gvasalias Traumatic Fashion, Archival Echoes, FU Berlin, *Lindsey Drury, Sima Ehrentraut*, 24.02.2022

J 7. Der populäre Lotman: (Fernseh-)Unterhaltungen über die russische Kultur, **Ringvorlesung »Lotman Lectures. Kultursemiotik im Wandel« zum 100. Geburtstag von Jurij Lotman**, HU Berlin, FU Berlin, Europa-Universität Viadrina, Universität Potsdam, 07.06.2022

J 8. Theorizing Chance. How does Literary Theory deal with Contingency?

a. Workshop im Rahmen des Congrès 2022 ALEA III, Figures of Chance Congress ,  cole des Hautes études en Sciences Sociales, Paris, Anne Duprat (UPJV-IUF) Alexandre Gefen (CNRS-Thalim) 07.-10.06.2022

J 9. Das Imperiale Sujet: Die Modellierung des Imperiums in der Literatur, Ringvorlesung zum Dauerhaften Imperialismus Russlands, Universität Kassel 06.07.2022

J 10. The Language of World Literature: Nikolai Marr's Utopian Linguistics, ICLA 2022: Re-Imagining Literatures of the World: Global and Local, Mainstreams and Margins, XXIII Congress of International Comparative Literature Association (ICLA) at TSU in Tbilisi (Georgia) Tbilisi State University, Georgian Comparative Literature Association (GCLA), International Comparative Literature Association (ICLA) Ivane Javakhisvili Tbilisi State University (TSU) Shota Rustaveli Institute of Georgian Literature 24.-29.07.2022

J 11. Sujet als submediale Form, Workshop Der Plot: Knotenpunkt, Verkettung oder Geflecht des Erzählens, Ludwig-Maximilian Universität München, Riccardo Nicolosi, Anne Burghardt, 14.-15.07.2022

- J 12. Vorstellungen von Weltliteratur in der sowjetischen Literaturtheorie: Šklovskij, Bachtin, Marr, 14. Slavistentag an der Ruhr-Universität Bochum, Seminar für Slavistik / Lotman-Institut für Russische Kultur, Ruhr-Universität Bochum, Panel: (Post-)Soviet Literary Cosmopolis (Leitung: Susi Frank), 21.-24.09.2022
- J 13. Georgian Modernities: National, International, Soviet »Armenian Modernities. Mores and Politics« Online, Johanissyan Institute, Johanissyan Institute 18.-19.11.2022
- J 14. Tbilisi as cosmopolis. A sound portrait, Inherit the World: Strategies of translation in the Soviet Literary Cosmopolis, Leibniz-Zentrum für Literatur- und Kulturforschung, Humboldt-Universität zu Berlin, Freie Universität Berlin, Cluster Temporal Communities, 27.05.-29.05.2021 <https://www.temporal-communities.de/events/conferencepostsoviet.html>
- J 15. The Creative Function. Can we think creativity without contingency? Théories littéraires du hasard et de la contingence / Theorizing Chance. How does Literary Theory Deal with Contingency? Jahresworkshop des Research Committee on Literary Theory der International Comparative Literature Association (AILC/ICLA): 17.06.2021-19.06.2021, <https://www.avldigital.de/vernetzen/details/event/theories-litteraires-duhasard-et-de-la-contingence-theorizing-chance-how-does-literary-theory-de/>
- J 16. Tbilisi als Kosmopolis. Zur Kultur der Mehrsprachigkeit, Across Cultures: Erinnerungs-, Hybridisierungs- und Transferprozesse in den slawischen Literaturen, Sprachen und Kulturen anlässlich 150 Jahre Slawistik an der Universität Graz, Universität Graz, 10.06.2021–12.06.2021, <https://slawistik.uni-graz.at/de/150-jahre-slawistikgraz/slawistik-aktuell-konferenz-10.-12.6.2021/>
- J 17. Avant-garde and Urban Culture in Tbilisi 1912-1921, Borrowed Wor(l)ds. Aneignung jenseits der Anführungszeichen 11. Jahrestagung der Schlegel-Graduiertenschule/ Freie Universität Berlin, 29.10.2021 <https://userblogs.fuberlin.de/borrowed-worlds/>
- J 18. Alles war besser als Bolschewisten! – Lichte Vergangenheit und Dunkle Zukunft in der georgischen Gegenwartsliteratur, Jenseits der Nostalgie. Neuaneignungen des Spätsozialismus in osteuropäischen Gegenwartsliteraturen Deutsche Gesellschaft für Osteuropakunde, Ludwig-Maximilian-Universität München, Leibniz-Zentrum für Literatur- und Kulturforschung 11.11.2021 – 12.11.2021, <https://www.zflberlin.org/veranstaltungen-detail/items/jenseits-der-nostalgie-neuaneignungen-des-spaetsozialismus-in-osteuropaeschen-gegenwartskulturen.html>
- J 19.** Europäische Verantwortung. Warnung an Europa aus der Sowjetunion, Europäische Manifeste seit 1989, Universität Zürich, 17.–19.11.2021, <https://www.ds.uzh.ch/de/agenda?show=3580>

## **J. COURSES TAUGHT**

- K 1. Herz der Finsternis. Totalitarismus von Innen, HU Berlin, BA 2023/2024
- K 2. Saxeimcipo da religia [State and Religion] ISU, MA 2017/2018
- K 3. Populismus und die Aufhebung des Rechts, HU Berlin, MA 2017/2018
- K 4. Das radikal Böse, HU Berlin, MA 2016/2017
- K 5. Theorie der Revolution, HU Berlin, MA 2015/2016
- K 6. Heiße Kontaktzone Russland-Georgien. Ambivalenzen Gemeinsamer Erfahrung aus der Perspektive von Literatur und Film, HU Berlin, MA 2013/2014
- K 7. Theorien der Weltliteratur und ihre literarische Praxis in Russland, in der Sowjetunion und im postsowjetischen Raum, HU Berlin, MA 2012/2013 (with Susanne Frank)

K 8. Kleine Literaturen im russischen, sowjetischen und postsowjetischen Kontext, HU Berlin, MA 2012 (with Susanne Frank)

K 9. Theorien des Imperialen und die literarische Praxis im russischen, sowjetischen und postsowjetischen Raum, HU Berlin, MA 2011/2012) (with Susanne Frank)

K 10. In der Sowjetunion denken/ die Sowjetunion denken – Merab Mamardashvili, eine andere Erfahrung der Philosophie, HU Berlin, MA (2009/2010) (with Franziska Thun-Hohenstein)

K 11. Der sowjetische Kulturheros, HU Berlin, MA 2008/2009 (with Franziska Thun-Hohenstein)